

How to use your new Rehband Shoulder Support – 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*different colors, sizes, thicknesses, sides



(EN)

Function

Gives support, compression and warmth to the shoulder. Increases blood circulation, relieves pressure and improves muscle coordination in the area. Provides stabilization.

Application

1192* (7726*) Place the support on your arm and shoulder joint (see picture). Pull the adjustable strap and fasten with the velcro closures on the chest at the front. 1296* (7731*) Follow the instructions on the pictures.

- 1) Place the support on your shoulder.
- 2) Retract your shoulders and close the chest strap.
- 3) Pull and attach the V-shaped closure.
- 4) Attach the arm anti-rotation strap on the adjustable arm closure. Adjust the straps if needed.

Important Information

- 1) Use this product with care and only for its intended purpose. Do not make any improper changes to the product.
- 2) If you have questions regarding application, please contact your local dealer.
- 3) Do not wear products with SBR/neoprene for more than 3-4 hours without interruption.
- 4) We advise you to not use the product that contains SBR/neoprene in case of tendency to heat allergy.
- 5) Keep the product away from open flame, embers and others sources of heat. Avoid temperature above 120 °C/248 °F.
- 6) Do not continue using a product that is no longer functional, or that is worn or damaged.

Washing Instructions

- 1) Wash in warm water at 40 °C (104 °F) with similar colours.
- 2) Use laundry bag or net.
- 3) Stretch product while wet and allow to air dry.
- 4) Clean the product regularly according to care instructions on the product care label.
- 5) Fasten all velcro closures.
- 6) Products with velcro fasteners require occasional dirt/dust removal.

Size selection

- 1) Do the measurements as instructed on the packaging.
- 2) Determine the size of the support (see size chart).

Disposal

Dispose the product in accordance with national regulations.

Material

Foam: SBR/neoprene (see textile label)
Cover: polyamide (see textile label)

(RU)

Как использовать Ваш новый бандаж для плеча Rehband 1192* (7726*), 1296* (7731*)

* различные цвета, размеры, толщина, стороны

Функция

Обеспечивает поддержку, компрессию и согревание плечевого сустава. Увеличивает циркуляцию крови, облегчает напряжение и улучшает региональную мышечную координацию.

Применение

1192* (7726*) – Наденьте бандаж на руку и плечевой сустав (см. рисунок). Потяните за регулируемый ремень и закрепите спереди застежками на груди на липучке. 1296* (7731*)– Следуйте инструкциям на рисунках.

- 1) Наденьте бандаж на плечо.
- 2) Втяните плечи и зафиксируйте ремень на груди.
- 3) Потяните и прикрепите V-образное крепление.
- 4) Прикрепите ремень, предотвращающий ротацию плеча, с использованием регулируемого крепления. При необходимости отрегулируйте ремни.

Важная информация

- 1) Используйте это изделие с осторожностью и в точном соответствии с его назначением. Не вносить в изделие изменения по своему усмотрению.
- 2) Если у Вас есть вопросы по применению, обязательно свяжитесь с местным продавцом.
- 3) Не носите изделия из SBR/неопрена более, чем 3-4 часа без перерыва.
- 4) Мы не рекомендуем Вам использовать изделия, содержащие SBR/неопрен, если Вы склонны к аллергии на тепло.
- 5) Держите изделие вдали от открытого пламени, gleющих углей и прочих источников тепла. Избегайте температуры выше 120 °C/248 °F.
- 6) Прекратите использование изделия, которое утратило свою функциональность, изношено или повреждено.

Инструкции по стирке

- 1) Стирать в теплой воде при 40 °C (104 °F) с похожими цветами.
- 2) Использовать мешок для стирки или сетчатый мешок.
- 3) Расправить изделие в мокром виде, дать высохнуть на воздухе.
- 4) Регулярно стирать изделие в соответствии с инструкциями по уходу, указанными на этикетке.
- 5) Закрывать все застежки-липучки.
- 6) Изделия с липучками требуют периодического удаления грязи / пыли.

Выбор размера

- 1) Осуществить замеры, как указано на упаковке.
- 2) Определить размер бандажа (см. таблицу размеров).

Утилизация

Утилизировать изделие в соответствии с местными правовыми актами.

Материал

Пена: бутилдиенстирольный каучук/неопрен (см. текстильную бирку)
Покрывте: полиамид (см. текстильную бирку)

(DE)

So verwenden Sie Ihre neue Rehband Schulterstütze 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*verschiedene Farben, Größen, Stärke, Ränder

Funktion

Gibt der Schulter Halt, Kompression und Wärme. Erhöht die Durchblutung, entlastet den Druck und verbessert die Muskelkoordination in dem Bereich. Bietet Stabilisierung.

Anwendung:

- 1192* (7726*) Legen Sie die Stütze auf Ihr Arm- und Schultergelenk (siehe Bild). Ziehen Sie am verstellbaren Gurt und befestigen Sie ihn mit den Klettverschlüssen an der Brust vorne. 1296 * (7731 *) Befolgen Sie die Anweisungen auf den Bildern.
- 1) Legen Sie die Stütze auf Ihre Schulter.
 - 2) Ziehen Sie Ihre Schultern zurück und schließen Sie den Brustgurt.
 - 3) Ziehen Sie den V-förmigen Verschluss und befestigen Sie ihn.
 - 4) Befestigen Sie den Arm-Verdrehgurt am verstellbaren Armverschluss. Passen Sie die Gurte bei Bedarf an.

Wichtige Informationen

- 1) Verwenden Sie dieses Produkt nur zu seinem vorgesehen Zweck. Nehmen Sie keine unangebrachten Veränderungen am Produkt vor.
- 2) Sollten Sie irgendwelche Fragen haben in Bezug auf die Anwendung, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.
- 3) Die Nutzungsdauer des SBR/Neopren-Produkts sollte drei bis vier Stunden nicht übersteigen.
- 4) Sind Sie allergisch gegen Hitze, so empfehlen wir Ihnen ein Produkt ohne SBR/Neopren zu verwenden.
- 5) Halten Sie das Produkt fern von offenem Feuer, Glut und anderen Hitzequellen. Vermeiden Sie Temperaturen über 120 °C/248 °F.
- 6) Verwenden Sie kein Produkt, das nicht mehr funktionsfähig, abgenutzt oder beschädigt ist.

Waschanleitung

- 1) Waschen Sie bei 40 °C (104 °F) warmem Wasser mit ähnlichen Farben.
- 2) Benutzen Sie einen Waschbeutel oder ein Waschnetz.
- 3) Spannen Sie das Produkt, wenn es nass ist, und lassen Sie es an der Luft trocknen.
- 4) Reinigen Sie das Produkt regelmäßig gemäß Pflegehinweisen auf dem Etikett des Produkts.
- 5) Schließen Sie alle Klettverschlüsse.
- 6) Produkte mit Klettverschluss müssen ab und zu von Schmutz und Staub befreit werden.

Auswahl der Größe

- 1) Messen Sie, wie auf der Packung dargestellt.
- 2) Bestimmen Sie die Größe der Stütze (siehe Maßtabelle).

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß nationalen Vorschriften.

Material

Skum: SBR/neopren (se tekstiletiket)
Dækmateriale: polyamid (se tekstiletiket)

(SV)

Så använder du ditt nya Rehband axelstöd 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*olika färger, storlekar, tjocklek, sidor

Funktion

Ger stöd, kompression och värme till axeln. Ökar blodcirkulationen, lättar tryck och förbättrar muskelkoordinationen i regionen. Ger stabilisering.

Användning

1192* (7726*) Placera stödet på din arm och axelled (se bild). Drag i den inställbara remmen och fäst kardborreläset framme på bröstet. 1296* (7731*) Följ bildernas anvisningar.

- 1) Placera skyddet på din axel.
- 2) Drag ihop axeln och stäng bröstremmen.
- 3) Drag och fäst det v-formade läset.
- 4) Montera antirotationsremmen till armen på det inställbara armläset. Anpassa remmarna om nödvändigt.

Viktig information

- 1) Använd denna produkt med försiktighet och endast för det avsedda ändamålet. Gör inga felaktiga ändringar av produkten.
- 2) Om du har frågor angående användningen, kontakta din lokala återförsäljare.
- 3) Använd inte SBR-/neoprenprodukter i mer än 3-4 timmar utan avbrott.
- 4) Vi rekommenderar att du som har tendens till värmeallergi inte använder produkter som innehåller SBR/neopren.
- 5) Håll produkten borta från öppen eld, glöd och andra varmekällor. Undvik temperaturer över 120 °C/248 °F.
- 6) Fortsätt inte att använda en produkt som inte längre fungerar, eller n eller skadad.

Tvättrådsom så slite

- 1) Tvätta i varmt vatten på 40 °C (104 °F) med liknande färger.
- 2) Använd tvätt- eller nätpåse.
- 3) Sträck produkten medan den är våt och låt lufttorka.
- 4) Rengör produkten regelbundet enligt instruktionerna på tvättrådsetiketten.
- 5) Fäst alla kardborreförslutningar.
- 6) Man bör regelbundet rengöra produkter med kardborrestängning för smuts och damm.

Storleksval

- 1) Gör mätningarna enligt instruktionerna på förpackningen.
- 2) Bestäm storleken på stödet (se storlekskartan).

Kassering

Kassera produkten i enlighet med nationella bestämmelser.

Material

Skum: SBR/neopren (se tekstiletiket)
Täckmaterial: polyamid (se tekstiletiket)



(FI)

Näin käytät uutta Rehband-tukeasi – mallit 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*erilaisia värejä, kokoja, paksuuksia, sivuja

Käyttötarkoitus

Tukee, kompressoi ja lämmittää olkapäätä. Parantaa verenkiertoa, helpottaa painetta ja parantaa lihasten koordinaatiota.

Pukeminen

1192* (7726*) Aseta tuki olkapvarren ja olkanivelen päälle (ks. kuva). Vedä säädettävää hihnaa ja kiinnitä tarraauhat edessä rinnalla. 1296* (7731*) Noudata kuvien ohjeita.

- 1) Aseta tuki olkapään päälle.
 - 2) Vedä olkapää sisään ja sulje rintanauha.
 - 3) Vedä V-muotoista suljinta ja kiinnitä se.
 - 4) Kiinnitä kiertymisen estävä käsivarsinauha säädettävällä käsivarsikiinnikkeellä. Säädä nauhoja tarvittaessa.
- Tärkeä tietää**
- 1) Käytä tätä tuotetta huolella ainoastaan sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä tee tuotteeseen sopimattomia muutoksia.
 - 2) Jos sinulla on käyttöön liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä paikalliseen kauppiaseen.
 - 3) Älä käytä SBR-kumia tai neopreeniä sisältäviä tuotteita tauotta yli 3-4 tuntia.
 - 4) Emme suosittele käyttämään SBR-kumia tai neopreeniä sisältävää tuotetta, jos sinulla on taipumus lämpöallergiaan.
 - 5) Pidä tuote pois avotulen, hiilloksen ja muiden lämmönlähteiden lähetyltä. Vältä yli 120 °C:n (248 °F) lämpötilaa.
 - 6) Älä jatka tuotteen käyttöä, jos se ei ole enää toimintakuntoinen tai se on kulunut tai vioittunut.

Pesuhujeet

- 1) Pese 40 °C (104 °F) samanväristen kanssa.
- 2) Käytä pesupussia tai -verkkoa.
- 3) Venytä tuotetta kosteana ja anna sen kuivua.
- 4) Puhdista tuotetta säännöllisesti hoito-ohjeiden mukaisesti.
- 5) Kiinnitä kaikki tarra kiinnitykset.
- 6) Tarra nauhoilla varustetuista tuotteista tulee poistaa ajoittain epäpuhtaudet/pölyt.

Koon valinta

- 1) Suorita mittaukset pakkauksen ohjeiden mukaisesti.
- 2) Määritä tuen koko (katso kokotaulukko).

Häivittäminen

Häivitä tuote paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

Materiaali

Vaahtomuovi: SBR/neopreeni (ks. kangasetiketti)
Päälinen: polyamidi (ks. kangasetiketti)

(NO)

Slik bruker du din nye Rehband skulderstøtte 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*ulike farger, størrelser, tykkelser, sider

Funksjon

Gir støtte, kompresjon og varme til skulderen. Øker blodsirkulasjonen, lindrer press og forbedrer muskelkoordineringen. Gir stabilisering.

Bruksanvisning

1192 * (7726*) Plasser støtten på arm og skulderledd (se bilde). Trekk den justerbare stroppe og fest med velcro-låsene foran på brystet. 1296 * (7731*) Følg instruksjonene på bildene.

- 1) Legg støtten på skulderen.
- 2) Trekk skuldrene bakover og fest brystremmen.
- 3) Trekk og fest V-formatet lås.
- 4) Fest antirotasjonsremmen på det justerbare armlåset. Juster stroppe om nødvendig.

Viktig informasjon

- 1) Bruk produktet forsiktig og hensiktsmessig. Ikke modifier produktet på uopassende vis.
- 2) Ved spørsmål om bruk av produktet, ta kontakt med din lokale leverandør.
- 3) Aldri ha på deg produkter med SBR/neopren i mer enn 3-4 timer om gangen.
- 4) Vi råder deg til å unngå produkter som inneholder SBR/neopren dersom du lider av varmeallergi.
- 5) Oppbevar produktet unna åpne flammer, glød og andre varmekilder. Unngå temperaturer over 120 °C/248 °F.
- 6) Opphev all bruk av produkt som ikke lenger er funksjonell eller som er slitt eller skadet.

Vaskeanvisninger

- 1) Vask i varmt vann 40 °C (104 °F) med like farger.
- 2) Bruk et vaskenett.
- 3) Trekk ut produktet mens det er vått før du henger det til tørk (kontra tørkemaskin).
- 4) Rengjør produktet jevnlig og i samsvar med instruksene du finner på produktetiketten.
- 5) Spenn fast alle borrelås.
- 6) Produkter med borrelås krever sporadisk smuss / støvfjerning.

Størrelse

- 1) Ta mål slik som beskrevet på emballasjen.
- 2) Avgjør riktig størrelse for støtte (se størrelseskart).

Avhending

Kasser produktet i samsvar med nasjonale forskrifter.

Materiale

Skum: SBR / neopren (se tekstiletiket)
Trekk: polyamid (se tekstiletiket)

(DA)

Sådan bruger du dit nye Rehband skulderbind 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*forskellige farver, størrelser, tykkelser, sider

Funktion

Giver støtte, kompression og varme til skulderen. Øger blodomløbet, letter tryk og forbedrer muskelkoordinationen i regionen. Giver stabilisering.

Anvendelse

1192* (7726*) Placer bindet på din arm og skulderled (se billedet). Træk i den justerbare rem og fastgør velcrolåsen foran på brystet. 1296* (7731*) Følg billedernes anvisninger.

- 1) Placer bindet på din skulder.
- 2) Træk skulderen sammen og luk brystremmen.
- 3) Træk og fastgør den v-formede lås.
- 4) Påfør antirotationsremmen til armen på den justerbare armlukning. Tilpas remmene, hvis det er nødvendigt.

Vigtige oplysninger

- 1) Brug dette produkt med forsigtighed og kun til dets beregnede formål. Foretag ikke nogen uretmæssige ændringer i produktet.
- 2) Hvis du har spørgsmål om anvendelsen, bedes du kontakte din lokale forhandler.
- 3) Undlad at bruge produkter med SBR/neopren i mere end 3-4 timer i træk.
- 4) Vi anbefaler, at du ikke bruger produktet, som indeholder SBR/ neopren i forbindelse med tendens til varmeallergi.
- 5) Hold produktet væk fra åben ild, gløder og andre varmekilder. Undgå temperaturer over 120 °C/248 °F.

- 6) Undlad fortsat brug af et produkt, som ikke længere virker, eller er slidt eller beskadiget.

Vaskeanvisninger

- 1) Vask i varmt vand ved 40 °C (104 °F) med andet af lignende farver.
- 2) Brug en vaskepose eller -net.
- 3) Stræk produktet, mens det er vådt, og lad det lufttørre.
- 4) Rengør produktet regelmæssigt i følge pasningsvejledninger på produktets behandlingsmærkat.
- 5) Luk alle velcro-lukninger.
- 6) Man bør med jævne mellemrum rengøre produkter med velcrolukning for smuds og støv.

Valg af størrelse

- 1) Udfør målingerne, som anført på emballagen.
- 2) Bestem størrelsen af støtten (se størrelsesskemaet).

Bortskaffelse

Bortskaf produktet i overensstemmelse med nationale regulativer.

Materiale

Skum: SBR/neopren (se tekstiletiket)
Dækmateriale: polyamid (se tekstiletiket)

(NL)

Hoe gebruik je je nieuwe Rehband schouderbrace 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*verschillende kleuren, maten, dikte, zijden

Functie

Geeft steun, druk en warmte aan de schouder. Bevordert de bloedsomloop, verlicht pressie en verbetert de spiercoördinatie in het gebied. Zorgt voor stabilisatie.

Aanbrengen

1192* (7726*) Plaats de steun op je arm en schoudergewricht (zie afbeelding). Trek de verstelbare band aan en maak hem vast met de klittenbandsluitingen op de borst aan de voorzijde. 1296* (7731*) Volg de instructies op de afbeeldingen.

- 1) Plaats de steun op je schouder.
- 2) Trek je schouders in en sluit de band langs de borst.
- 3) Trek de V-vormige sluiting aan en maak vast.
- 4) Bevestig de anti-rotatie-armband aan de verstelbare armluiting. Verstel de banden indien nodig.

Belangrijke Informatie

- 1) Gebruik dit product met zorg en enkel voor het beoogde gebruik. Breng geen onjuiste wijzigingen aan het product aan.
- 2) Contacteer uw lokale verdeler wanneer u vragen heeft over het aanbrengen ervan.
- 3) Draag geen producten met SBR/neopreen gedurende meer dan 3-4 uur zonder onderbreking.
- 4) We raden u aan het product dat SBR/neopreen bevat niet te dragen, bij aanleg voor hitte-allergie.
- 5) Hou het product weg van open vlammen, stukjes gloeiend hout en andere hittebronnen. Vermijd temperaturen boven 120 °C/248 °F.
- 6) Blijf geen product gebruiken dat niet langer functioneel is, of versleten of beschadigd is.

Wasinstructies

- 1) Wasen in warm water op 40 °C (104 °F) met gelijkaardige kleuren.
- 2) Gebruik waszak of net.
- 3) Rek het product uit terwijl het nat is en laat het drogen.
- 4) Reinig het product regelmatig volgens de verzorgingsinstructies, vermijd op het verzorgingsetiket van het product.
- 5) Sluit alle velcrosluitingen.
- 6) Producten met klittenband dienen regelmatig van vuil/stof te worden ontdaan.

Selectie maat

- 1) Voer de metingen uit, zoals geïnstrueerd op de verpakking.
- 2) Bepaal de maat van de steun (zie maatgrafiek).

Wegwerken

Werk het product weg volgens de nationale reglementeringen.

Materiaal

Schuim: SBR/neopreen (zie textiellabel)
Bekleding: polyamide (zie textiellabel)

(FR)

Comment utiliser votre nouvelle épaulière Rehband 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*choix de couleurs, tailles, épaisseurs, côté

Fonction

Offre maintien, chaleur et compression à l'épaule. Augmente la circulation sanguine, soulage la pression et améliore la coordination musculaire dans la région. Offre une stabilisation.

Application

1192* (7726*) Placez le maintien sur le bras et l'articulation de l'épaule (voir photo). Tirez sur la sangle ajustable et attachez-la avec les fermetures velcro sur la poitrine. 1296* (7731*) Suivez les instructions sur les photos.

- 1) Placez le maintien sur votre épaule.
- 2) Rétractez vos épaules et fermez la sangle pectorale.
- 3) Tirez et attachez la fermeture en forme de V.
- 4) Fixez la sangle empêchant la rotation du bras sur la fermeture du bras réglable. Ajustez les sangles si nécessaire.

Informations importantes

- 1) Utilisez ce produit avec précaution et uniquement pour l'usage prévu. N'apportez aucune modification induite au produit.
- 2) Si vous avez des questions concernant l'utilisation, veuillez consulter votre revendeur local.
- 3) Ne portez pas de produits en SBR/néoprène plus de 3 à 4 heures d'affilée sans interruption.
- 4) Nous vous conseillons de ne pas utiliser de produits contenant du SBR/néoprène si vous avez tendance à être allergique à la chaleur.
- 5) Gardez le produit à l'écart des flammes nues, braises et autres sources de chaleur. Évitez des températures supérieures à 120 °C/248 °F.
- 6) N'utilisez plus un produit qui ne fonctionne plus, ou qui est usé ou endommagé.

Instructions de lavage

- 1) Lavez à l'eau chaude à 40 °C (104 °F) avec des couleurs similaires.
- 2) Utilisez un sac à linge ou un filet.
- 3) Étirez le produit pendant qu'il est mouillé et laissez-le sécher à l'air.
- 4) Nettoyez régulièrement le produit conformément aux consignes de son étiquette d'entretien.
- 5) Fixez toutes les attaches velcro.
- 6) Les produits avec des attaches en Velcro nécessitent un enlèvement occasionnel de la saleté/poussière.

Choix de la taille

- 1) Effectuez les mesures indiquées sur l'emballage.
- 2) Déterminez la taille du support (consultez la grille des tailles).

Élimination

Éliminez le produit conformément aux réglementations nationales.

Matériaux

Mousse: SBR/néoprène (voir étiquette textile)
Revêtement: polyamide (voir étiquette textile)



Rehband Limited
Villa Elias • 8740 Lasa/Pafos • Cyprus
info@rehband.com • www.rehband.com



How to use your new Rehband Shoulder Support – 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*different colors, sizes, thicknesses, sides

IT	Come usare i tuoi nuovi supporti Rehband 1192* (7726*), 1296* (7731*)
	*diversi colori, misure, spessori, laterali

Funzione

Fornire supporto, compressione e calore alla spalla. Favorire la circolazione sanguigna, dare sollievo alla tensione e migliorare la coordinazione muscolare della zona. Fornire stabilizzazione.

Applicazione

1192* (7726*) Posizionare il supporto sul braccio e sull'articolazione della spalla (vedere immagine). Tirare il laccio regolabile e allacciare le chiusure in velcro sul petto. 1296* (7731*) Seguire le istruzioni illustrate nelle immagini.

- Posizionare il supporto sulla spalla.
- Tirare indietro la spalla e chiudere il laccio sul petto.
- Tirare e fissare la chiusura a V.
- Fissare il laccio antirrotazione sul braccio sulla chiusura regolabile. Se necessario, regolare i lacci.

Informazioni importanti

- Utilizzare il prodotto con cura, ed esclusivamente per gli scopi previsti. Non apportare modifiche improprie al prodotto.
- In caso di domande relative all'applicazione del prodotto, consultate il vostro rivenditore locale.
- Non indossare prodotti con SBR/neoprene per più di 3-4 ore consecutive.
- Consigliamo di non utilizzare un prodotto contenente SBR/neoprene in caso di tendenza all'allergia al calore.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, braci ardenti e altre fonti di calore. Evitare temperature superiori ai 120 °C/248 °F.
- Non continuare a utilizzare un prodotto che non è più funzionale, o che è usurato o danneggiato.

Istruzioni per il lavaggio

- Lavare in acqua calda a 40 °C (104 °F) insieme a indumenti con colori simili.
- Utilizzare la rete o la borsa per il bucato.
- Tendere il prodotto mentre è ancora bagnato e lasciarlo asciugare.
- Pulire il prodotto regolarmente, secondo le istruzioni riportate sull'etichetta del prodotto.
- Fissare tutte le chiusure in velcro.
- I prodotti con lacci in velcro richiedono, occasionalmente, l'eliminazione della sporcizia o della polvere.

Scelta della taglia

- Prendere le misure come indicato sulla confezione.
- Determinare la taglia del supporto (vedere la tabella taglie).

Smaltimento

Smaltire il prodotto secondo le normative nazionali.

Materiale

Schiuma: SBR/neoprene (vedere l'etichetta tessile)
Copertura: poliammide (vedere l'etichetta della tessile)

EL	Πως να χρησιμοποιήσετε το νέο Υποστήριγμα ώμου Rehband – 1192* (7726*), 1296* (7731*)
	*διάφορα χρώματα, μεγέθη, πάχη, διάφορες πλευρές

Λειτουργία

Παρέχει στήριξη, συμπίεση και ζεστασιά στον ώμο. Βελτώνει την κυκλοφορία του αίματος, ανακουφίζει την πίεση και βελτώνει τον μυϊκό συντονισμό στην περιοχή. Παρέχει σταθεροποίηση.

Εφαρμογή

1192* (7726*) Τοποθετήστε το υποστήριγμα στο βραχίονα και στον ώμο σας (βλ. Εικόνα). Τραβήξτε τον ρυθμιζόμενο μάντα και στερεώστε τον με τα κλειστρα Velcro στο στήθος μπροστά. 1296* (7731*)Ακολουθήστε τις οδηγίες στις φωτογραφίες.

- Τοποθετήστε το υποστήριγμα στον ώμο σας.
- Αποσπείρετε τους ώμους σας και κλείστε τον μάντα στήθους.
- Τραβήξτε και στερεώστε το κλείσμο σχήματος V.
- Συνδέστε τον μάντα αντίθετης περιστροφής του βραχίονα στο ρυθμιζόμενο κλείσμο του βραχίονα. Ρυθμίστε τους μάντες εάν χρειάζεται.

Σημαντικές Πληροφορίες

- Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν με προσοχή και μόνο για τον αρχικό του σκοπό. Μην κάνετε οποιαδήποτε ακατάλληλη τροποποίηση στο προϊόν.
- Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με την χρήση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό σας πωλητή.
- Μην φοράτε προϊόντα με SBR/νεοπρένιο για περισσότερο από 3-4 ώρες χωρίς διακοπή.
- Σας συμβουλεύουμε να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν που περιέχει SBR/νεοπρένιο στην περίπτωση που έχετε τάση προς αλλεργία στην θερμότητα.
- Διατηρήστε το προϊόν μακριά από ελεύθερη φλόγα, κάρβουνα και άλλες πηγές θερμότητας. Αποφύγετε θερμοκρασίες άνω των 120 °C/248 °F.
- Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε ένα προϊόν εάν δεν είναι λειτουργικό ή είναι φθαρμένο ή κατεστραμμένο.

Οδηγίες Πλυσίματος

- Πλύνετε με ζεστό νερό στους 40 °C (104 °F) με παρόμοια χρώματα.
- Να χρησιμοποιείτε ειδικό προστατευτικό σάκο ή δίχτυ πλυσίματος.
- Τεντώστε το προϊόν όσο είναι υγρό και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα.
- Να καθαρίζετε το προϊόν τακτικά σύμφωνα με τις οδηγίες φροντίδας της ετικέτας φροντίδας του προϊόντος.
- Κλείστε όλες τις ενώσεις τύπου Velcro (σκρατς).
- Τα προϊόντα με συνδετήρες Velcro απαιτούν περιστασιακό καθαρισμό ακαθαρσιών/σκόνης.

Επιλογή Μεγέθους

- Κάντε τις μετρήσεις σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στην συσκευασία.
- Προσδιορίστε το μέγεθος του υποστηρικτικού (βλέπε διάγραμμα μεγεθών).

Απορρίψη

Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.

Υλικά

Αφρός: SBR/νεοπρένιο (ανατρέξτε στην υφασμάτινη ετικέτα)
Κάλυμμα: SBR/νεοπρένιο (ανατρέξτε στην υφασμάτινη ετικέτα)

ES	Cómo utilizar su nueva Hombrea Rehband – 1192* (7726*), 1296* (7731*)
	*diferentes colores, tamaños, espesores, caras

Función

Proporciona soporte, compresión y calor al hombro. Aumenta la circulación sanguínea, alivia la presión y mejora la coordinación muscular en el área.

Aplicación

1192* (7726*) Coloque el soporte sobre la articulación del hombro (ver imagen). Tire de la correa ajustable y fíjela sobre el pecho con los cierres velcro. 1296* (7731*) Siga las instrucciones de las imágenes.

- Coloque el soporte sobre el hombro.
- Retraiga los hombros y cierre la correa del pecho.
- Tire y fije el cierre en V.
- Coloque la correa antirrotación del brazo en el cierre ajustable del brazo. Ajuste las correas, si es necesario.

Información importante

- La protección debe ser empleada con cuidado y exclusivamente para su finalidad original que no debe ser alterada o modificada.
- Para cualquier consulta respecto a su modo de empleo, le rogamos que contacte con su distribuidor local.
- El empleo de productos de caucho SBR/neopreno no debe exceder las 3-4 horas inintermittidas.
- Si es usted alérgico/a al calor, le desaconsejamos el empleo de productos que contengan caucho SBR/neopreno.
- Este producto no es ignífugo. Manténgalo a distancia de llamas expuestas, ascuas u otras fuentes de calor y de temperaturas superiores a los 120 °C/248 °F.
- No continúe usando la protección cuando deje de ser funcional, esté desgastada o dañada.

Instrucciones de lavado

- Lave la protección a 40 °C (104 °F) junto a tejidos de similar color.
- Es aconsejable lavarla dentro de una bolsa de lavado.
- Estire la protección mientras esté húmeda y déjela secar al aire.
- Lave la protección regularmente siguiendo las indicaciones que aparecen en la etiqueta de cuidado del producto.
- Ajuste los cierres de velcro.
- Los productos con cierres velcro requieren la eliminación ocasional de suciedad/polvo.

Selección de la talla

- Realice las mediciones según lo indicado en el embalaje.
- Compruebe la talla de la protección (consulte la tabla de tallas).

Eliminación

Desheche el producto de conformidad con la legislación nacional.

Material

Espuma: SBR / neopreno (ver etiqueta)
Cubierta: poliamida (ver etiqueta)

HU	Hogyan használja új Rehband 1192* (7726*), 1296* (7731*) vállrögzítőjét?
	*különböző színek, méretek, vastagságok, oldalak

Funckció

Támogatást, kompressziót biztosít, illetve melegen tartja a könyököt. Javítja a vérkeringést, csökkentki a nyomást és javítja az izmok együttműködését az adott területen.

Alkalmazás

1192* (7726*) Helyezze a rögzítőt kar és váll ízületére (lásd a képet). Húzza meg az állítható pántot és rögzítse a tépőzárrakkal elől a mellkasra. 1296* (7731*)Kövesse a képeken látható utasításokat.

- Helyezze fel a rögzítőt a vállára.
- Húzza vissza vállait és zárja a mellkas-pántot.
- Húzza meg és rögzítse a V-alakú zárrészt.
- Rögzítse a kar elfordulását meggátló pántot az állítható kéz-zárrészen. Szükség szerint igazítsa meg a pántokat.

Fontos információ

- Csak a rendeltetési céljának megfelelően, gondosan szabad használni. Ne módosítsa a terméket.
- Ha a használattal kapcsolatos kérdése merül fel, forduljon a helyi forgalmazóhoz.
- Megszakítás nélkül ne viseljen SBR/neoprén anyagból készült terméket 3-4 óránál hosszabb ideig.
- Azt javasoljuk, hogy hőallergiára való hajlam esetén ne használjon SBR/neoprén tartalmú terméket.
- Tartsa távol a terméket nyílt lángtól, parázstól és más hőforrástól. Ne tegye ki 120 °C/248 °F-nál magasabb hőmérsékletnek.
- Ne folytassa a termék használatát, ha az már nem tölti be rendeltetésének célját, elkopott vagy sérült.

Mosási útmutató

- Mossa meleg, 40 °C-os (104 °F) vízben hasonló színű ruháennével.
- Használjon mosószákat vagy mosóhálót.
- Terítse ki a még nedves terméket és hagyja megszáradni.
- Tisztítsa rendszeresen, a termék címkéjén található kezelési útmutató betartásával.
- Illeszen össze minden tépőzárat.
- A tépőzáras rögzítőkkal ellátott termékek esetében időnként szükség van a szennyeződés/por eltávolítására.

Méretválasztás

- Végezze el a mérést a csomagoláson található utasítások szerint.
- Határozza meg az Ön számára megfelelő méretet (méret táblázat).

Hulladékkezelés

Ártalmatlanítsa a terméket a nemzeti jogszabályoknak megfelelően.

Anyag

Hab:SBR/neoprén (lásd a textílcímkét)
Huzat: poliamid (lásd a textílcímkét)

ET	Kuidas kasutada uut Rehbandi õlatuge – 1192* (7726*), 1296* (7731*)
	* erinevad värvid, suurused, paksused, küljed

Õtstarve

Tugi on ette nähtud õlaliigese toetamiseks, kompressiooniks ja soojashoidmiseks. See soodustab vereringet, leevendab survet ja parandab lihaste koordineatsiooni antud piirkonnas. Stabiiliseerib piirkonda.

Paigaldamine

1192* (7726*) Asetage tugi õlavarrelle ja õlaliigesele (vt pilti). Tõmmake reguleeritavat rihma ja sulgege takjakinnitid rindkere esiküljel. 1296* (7731*) Järgige piltidel esitatud juhiseid.

- Asetage tugi õlaliigesele.
- Tõmmake õlad tagasi ja sulgege rinnarihm.
- Tõmmake V-kuulist kinnitit ja kinnitage see.
- Kinnitage käsivarre rotatsiooniastane rihm reguleeritavale käsivarre kinnitle. Reguleerige rihma vajaduse järgi.

Oluline info

- Kasuta toodet ettevaatlikult ja ainult selleks ettenähtud eesmärgil. Ära muuda toodet selleks mitte ettenähtud moel.
- Kui sul on küsimusi paigaldamise kohta, võta palun ühendust toote kohaliku esindaja.
- Ära kanna SBR/neopreenist tooteid üle 3–4 tunni järeist.
- Soovitame mitte kasutada SBR/neopreeni sisaldavat toodet juhul, kui oled allergiline kuumusele.
- Hoia toodet lahtise leegi, söekuumuse ja teiste kuumusallikatega kokkupuute eest. Välti temperatuure üle 120 °C/248 °F.
- Ära kasuta toodet juhul, kui see on kaotanud oma funktsionaalsuse, on kulunud või kahjustatud.

Pesemise juhised

- Pese soojas vees 40 °C (104 °F) juures koos sama värvi esemetega.
- Kasuta pesukotti või -võrku.
- Venita toode niiskena sirgeks ja aseta kuivama.
- Puhasta toodet regulaarselt vastavalt hooldusjuhisele või -etiketile.
- Sulge kõik takjakinnitused.
- Takjakinnistega toodetelt tule oeg-ajalt mustus/talm eemaldada.

Suuruse valik

- Teosta kõik mõõtmised pakendil olevate juhiste kohaselt.
- Määra toe suurus (vaata suuruste tabelit).

LV	Kā lietot jauno Rehband pleca balstu - 1192* (7726*), 1296* (7731*)
	* dažādas krāsas, izmēri, biežums, malas

Funkcija

Sniedz atbalstu un kompresiju plecam, sasilda to. Palielina asins cirkulāciju, atvieglo spiedienu un uzlabo muskuļu koordināciju šajā zonā. Nodrošina stabilizāciju.

Uzklāšana

1192* (7726*) Novietojiet balstu uz rokas un pleca locītavas (skatīt attēlu). Uzvelciet regulējamo siksnu un fiksējiet uz krūtīm ar lipīgajām aizdārm.

1296* (7731*) Sekojiet norādījumiem attēlos.

- Novietojiet balstu uz pleca.
- Savelciet plecus un aizdāriet krūšu siksnu.
- Pievēlciet un pievienojiet V veida aizdari.
- Pievienojiet rokas pretrotācijas siksnu pie regulējamās rokas aizdāros. Pieregulējiet siksnas, ja ir nepieciešams.

Svarīga informācija

- Izmantojiet šo precī uzmanīgi un tikai paredzētajam nolūkam. Neveiciet precēi nekādas neatļautas izmaiņas.
- Ja jums ir kādi jautājumi par precēs lietošanu, sazinieties ar vietējo izplatītāju.
- Nevalkājiet SBR/neoprēna precēs ilgāk par 3-4 stundām bez pārtraukuma.
- Mēs iesakām neizmantot SBR/neoprēna precī gadījumā, ja jums ir alerģiska reakcija pret siltumu.
- Nepakļaujiet precī atklātai liesmai, oglem un citiem karstuma avotiem. Izvaieties no temperatūram, kas ir augstākas par 120 °C/248 °F.
- Neizpiniet izmantot precī, kas vairs nav funkcionāla, ir novalkāta vai bojāta.

Mazgāšanas norādījumi

- Mazgājiet 40 °C (104 °F) temperatūrā kopā ar līdzīgas krāsas apģērbu.
- Izmantojiet tiklveida veļas maisiņu vai tīkliņu.
- Slapju precī nostiepiet un ļaujiet tai izžūt.
- Regulāri tīriet precī, ievērojot precēs etiketē sniegtos kopšanas norādījumus.
- Aiztaisiet visas Velcro aizdāres.
- Produktiem ar lipslēdzēju nepieciešams periodiski notīrīt netīrumus/putekļus.

Izmēra noteikšana

- Veiciet iepakojumā norādītos mērījumus.
- Nosakiet balsta izmēru (skatiet izmēru tabulu).

Likvidēšana

Atbrīvojieties no precēs saskaņā ar valsts likumiem.
Materials
Putas: SBR/neoprēns (skatīt auduma etiķeti)
Pārklājums: poliamids (skatīt auduma etiķeti)

LT	Kaip naudoti naujaji „Rehband“ peties įtvarką - 1192* (7726*), 1296* (7731*)
	*įvairios spalvos, dydžiai, storiai, pusės

Veikimas

Prilanko, apspaudžia ir šildo petį. Pagerina kraujotaką, sumažina spaudimą ir pagerina raumenų koordinaciją naudojimo vietoje.

Naudojimas

1192* (7726*) Užmaukite įtvarką ant rankos ir uždėkite ant peties sanario (žr. paveikslą). Patraukite reguliuojamą dirželį ir užsekite „Velcro“ lipdukus priekyje, ant krūtinės. 1296* (7731*)Vadovaukitės paveikslėliuose pateikiamais nurodymais.

- Uždėkite įtvarką ant peties.
- Atitraukite pečius ir užsekite krūtinės dirželį.
- Patraukite ir užklijuokite V formos užsegimą.
- Ant reguliuojamo rankos užsegimo priklijuokite nuo apsisukimo aplink ranką apsaugantį dirželį. Reikiamai sureguliuokite dirželius.

Svarbi informacija

- Šį gaminį naudokite atsargiai ir tik pagal paskirtį. Nekeiskite gaminio konstrukcijos.
- Jei kiltų klausimų dėl gaminio naudojimo, kreipkitės į savo platintoją.
- Nenešikite gaminio, kurio sudėtyje yra SBR ar neopreno, be pertraukos ilgiau nei 3–4 val.
- Nerekomenduojame nešioti gaminio su SBR ar neoprenu, jei esate alergiška(s) šilumai.
- Saugokite gaminį nuo atviros liepsnos, žiežirbų ar kitų šilumos šaltinių. Venkite aukštesnės nei 120 °C (248 °F) temperatūros.
- Nenaudokite gaminio, jei jis nebeatlieka savo funkcijos, susidėvėjo ar yra pažeistas.

Skalbimo nurodymai

- Skalbkite šilume 40 °C (104 °F) vandenyje su panašios spalvos drabužiais.
- Skalbkite skalbinių maišelyje ar tinkelyje.
- Ištempkite dar drėgną išskalbtą gaminį ir leiskite jam išdžiūti.
- Reguliuariai valykite gaminį laikydami priežiūros instrukcijų, kurios nurodytos ant jo etiketės.
- Užsekite visas lipukus.
- Nuo gaminį su kibimais tvirtinimo juostelėmis reikia reguliariai pašalinti purvą / dulkes.

Dydžio pasirinkimas

- Nustatykite dydį pagal ant pakuotės esančius nurodymus.
- Nustatykite reikiamą įtvarką dydį (žr. dydžių lentelę).

Utilizavimas

Gaminį utilizuokite laikydamiesi šalyje galiojančių reikalavimų.

Medžiagos

Putplastis: SBR neoprenas (žr. tekstilinę etiketę)

Viršus: poliamidas (žr. tekstilinę etiketę)

PL	Jak stosować nową ortezę barku Rehband 1192* (7726*), 1296* (7731*)
	*różne kolory, rozmiary, grubości, cechy

Zastosowanie

Zapewnia podparcie, ucisk i ciepło okolicy stawu barkowego. Usprawnia krążenie, odciąża i poprawia koordynację mięśni w zadanej okolicy.

Zakładanie

1192* (7726*) Połóż ortezę na ramieniu i wysokości stawu barkowego (patrz rysunek). Pociągnij regulowaną taśmę i zapnij przednie rzepy na klatce piersiowej. Model 1296* (7731*) Postępuj zgodnie z instrukcjami pokazanymi na rysunkach.

- Położ ortezę na ramieniu.
- Wciągnij ramiona do wewnątrz i zapnij taśmę na klatce piersiowej.
- Pociągnij i doczep zapięcie w kształcie “V”.
- Doczep ramienną taśmę przeciwdziałającą rotacji do doczeponego zapięcia. Reguluj taśmy w miarę potrzeby.

Ważne informacje

- Należy ostrożnie stosować niniejszy produkt i tylko w zamierzonym do tego celu. Nie należy wprowadzać żadnych niewłaściwych zmian w produkcie.
- W razie jakichkolwiek pytań dotyczących aplikacji produktu, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.
- Nie zaleca się stosowania produktu zawierającego SBR/neopren bez przerwy przez więcej niż 3-4 godziny.
- Nie zaleca się używania produktu zawierającego SBR/neopren w przypadku tendencji do alergii termicznej.
- Produkt nie powinien mieć kontaktu z ogniem, żarem i innymi źródłami ciepła. Należy unikać temperatury powyżej 120 °C/248 °F.
- Nie należy kontynuować używania produktu, który nie funkcjonuje prawidłowo, jest zużyty lub uszkodzony.

Czyszczenie

- Prac z podobnymi kolorami w cieplej wodzie o temp. 40 °C (104 °F).
- Używać worka lub siatkę do prania.
- Rozłożyć mokry produkt i pozostaw do wyschnięcia.
- Produkt należy czyścić regularnie zgodnie z instrukcją znajdującą się na metce produktu.
- Zamknąć wszystkie rzepy.
- Produkty z zapięciami na rzep należy sporadycznie przetrzeć w celu usunięcia brudu/kurzu.

Wybór rozmiaru

- Dokonać pomiaru według instrukcji znajdującej się na opakowaniu.
- Określić rozmiar (patrz – tabela rozmiarów).

Wyrzucanie produktu

Produkt należy usunąć zgodnie z krajowymi przepisami.

Skład materiałowy

Planka: SBR/neopren (patrz metka)
Pokrycie: poliamid (patrz metka)

HR	Kako se upotrebljava vaš novi steznik za rame marke Rehband - 1192* (7726*), 1296* (7731*)
	*različite boje, veličine, debljine, strane

Funkcija

Osigurava potporu, kompresiju i toplinu u predjelu ramena. Pospješuje cirkulaciju krvi, ublažava pritisok i poboljšava mišićnu koordinaciju u ovim predjel

How to use your new Rehband Shoulder Support – 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*different colors, sizes, thicknesses, sides

Como utilizar o novo suporte de Ombro Rehband- 1192* (7726*), 1296* (7731*) *diferentes cores, tamanhos, espessuras, lados

Função

Proporciona apoio, compressão e calor à zona do ombro. Aumenta a circulação sanguínea, alivia a pressão e melhora a coordenação muscular na zona. Proporciona estabilização.

Aplicação

1192 * (7726*) Coloque o suporte no seu braço e na articulação do ombro (ver foto). Puxe a tira ajustável e aperte com os fechos de Velcro na frente do peito. 1296* (7731*) Siga as instruções nas imagens.

- Coloque o suporte no ombro.
- Retraia os ombros e aperte a tira do peito.
- Puxe e prenda o fecho em forma de V.
- Prenda a tira do antebraço anti rotação sobre o fecho ajustável do braço. Ajuste as tiras, se necessário.

Informações importantes

- Utilize cuidadosamente este produto e apenas para o seu fim pretendido. Não faça modificações indevidas ao produto.
- Se tem dúvidas quanto à aplicação, contacte o seu revendedor local.
- Não utilize produtos contendo SBR/neopreno por mais de 3-4 horas seguidas.
- Aconselhamo-lo a não utilizar produtos que contenham SBR/ neopreno em caso de tendência para alergia ao calor.
- Mantenha o produto afastado de chamas, brasas ou outras fontes de calor. Evite temperaturas acima dos 120 °C/248 °F.
- Não continue a utilizar um produto que já não esteja funcional, ou que esteja desgastado ou danificado.

Instruções de lavagem

- Lave com água quente a 40 °C (104 °F) juntamente com cores semelhantes.
- Utilize um saco ou rede de lavagem de roupas delicadas.
- Estique o produto enquanto estiver molhado e deixe secar ao ar livre.

- Limpe regularmente o produto de acordo com as instruções na etiqueta de conservação do produto.
- Feche todos os fechos de velcro.
- Produtos com fechos de velcro exigem a remoção ocasional de sujidade/poeira.

Seleção de tamanhos

- Faça as medições conforme as indicações da embalagem.
- Determine o tamanho do suporte (consultar tabela de tamanhos).

Eliminação

Descarte o produto de acordo com os regulamentos nacionais.

Material

Espuma: SBR/neopreno (consulte a etiqueta têxtil)

Cobertura: poliamida (consulte a etiqueta têxtil)

Jak používat Vaši novou podpěru ramene Rehband - 1192* (7726*), 1296* (7731*) * různé barvy, velikosti, tloušťky, boky

Funkce

Poskytuje podporu, stlačení a teplo pro rameno. Zvyšuje průtok krve, uvolňuje tlak a zlepšuje svalovou koordinaci v dané oblasti. Poskytuje stabilizaci.

Aplikace

1192* (7726*) Dejte podpěru na svůj pažní a ramenní kloub (viz obrázek). Zatáhněte ramena a uzavřete hrudní popruh. Připevněte příchytky na suchý zip (Velcro) zepředu na hrudník. 1296* (7731*) Postupujte podle pokynů na obrázcích.

- Dejte si podpěru na rameno.
- Zatáhněte ramena a uzavřete hrudní popruh.
- Zatáhněte a připojte uzávěr ve tvaru V.
- Připojte popruh proti otáčení ramene na nastavitelný ramenní uzávěr. Dle potřeby seřídte popruhy.

Důležité informace

- Tento výrobek používejte s opatrností a pouze k jeho stanovenému účelu. Na výrobku neprovádějte žádné nevhodné změny.
- Pokud máte dotazy týkající se použití, obraťte se prosím na svého místního prodejce.
- Výrobky s SBR/neoprénnem nenoste bez přerušení déle než 3-4 hodiny.
- Doporučujeme, abyste nepoužívali výrobek s obsahem SBR/ neoprénu, pokud máte sklony k alergii na teplo.
- Výrobek uchovávejte z dosahu otevřeného ohně, uhlíků a jiných zdrojů tepla. Vyvarujte se teplotám nad 120 °C/248 °F.
- Pokud již vyroben není funkční, je opatřebovaný nebo poškozený, přestaňte jej používat.

Pokyny pro čištění

- Perte v teplé vodě při teplotě 40 °C s (104 °F) oblečením podobných barev.
- Používejte sítku nebo sáček na praní jemného prádla.
- Ještě mokrý výrobek natáhněte a nechte uschnout na vzduchu.
- Výrobek pravidelně čistěte podle pokynů k ošetřování výrobku na štítku.
- Zapněte všechny suché zipy.
- Výrobky se suchými zipy vyžadují občasné odstranění nečistot/ prachu.

Výběr velikosti

- Proveďte měření podle pokynů na obale.
- Určete velikost bandáže (viz tabulka velikostí).

Likvidace

Výrobek zlikvidujte v souladu s národními právními předpisy.

Material

Pěna: SBR/neoprén (viz na textilním štítku)

Kryt: polyamid (viz na textilním štítku)

Cum să utilizați noul suport pentru umăr Rehband - 1192* (7726*), 1296* (7731*) *culori, dimensiuni, grosimi și laturi diferite

Funcție

Oferă suport, compresie și căldură la nivelul umărului. Crește circulația sângelui, ameliorează presiunea și îmbunătățește coordonarea musculară în zonă. Asigură stabilizare.

Aplicare

1192* (7726*)Așezați suportul pe braț și articulația umărului (vedeți imaginea). Trageți cureaua reglabilă și fixați-o cu închizătoarele velcro pe piept în față. 1296* (7731*) Urmăți instrucțiunile din fotografii.

- Puneți suportul pe umăr.
- Retrageți umerii și închideți cureaua de piept.
- Trageți și atașați dispozitivul de închidere în formă de V.
- Atașați banda anti-rotăție a brațului la închiderea reglabilă a brațului. Ajustați curelele dacă este necesar.

Informații importante

- Folosiți produsul cu atenție și doar conform domeniului său de utilizare. Nu aplicați modificări inadecvate produsului.
- Dacă aveți întrebări privind aplicațiile, vă rugăm să contactați distribuitorul local.
- Nu purtați produse cu SBR/neopren mai mult de 3-4 ore continuu.
- Vă sugerăm să nu utilizați produse care conțin SBR/neopren dacă aveți tendințe de alergie la căldură.
- Păstrați produsul la distanță de foc deschis, jar și alte surse de căldură. Evitați temperaturile de peste 120 °C/248° F.
- Nu continuați să folosiți un produs care nu mai este funcțional, uzat sau deteriorat.

Instrucțiuni de spălare

- Spălați în apă caldă la 40 °C (104 °F) cu culori asemănătoare.
- Folosiți un sac sau o plasă de rufe.
- Întrindeți produsul când este umez și lăsați-l să se usuce în aer.
- Curățați produsul regulat, conform instrucțiunilor de îngrijire de pe eticheta produsului.
- Folosiți toate prinderile cu arici.
- Produse cu velcro necesită ocazional îndepărtarea murdăriei / prafului.

Alegerea mărimii

- Efectuați măsurătorile conform instrucțiunilor de pe ambalaj.
- Stabiliți dimensiunea suportului (vezi graficul dimensional).

Eliminare

Eliminați produsul conform normelor naționale.

Compoziție

Material spongios: SBR/neopren (vedeți pe eticheta textilă)

Acoperire: poliamidă (vedeți pe eticheta textilă)

Kako uporabljati vašo novo podporo za ramena Rehand - 1192* (7726*), 1296* (7731*) * različne barve, velikosti, debeline, strani

Funkcija

Omogoča podporo, kompresijo in toplino ramenu. Poveča krvni obtok, razbremeni pritisk in izboljša mišično koordinacijo na tem območju. Zagotavlja stabilizacijo.

Uporaba

1192* (7726*) Podporo položite na roko in ramenski sklep (glejte sliko). Potegnite nastavljeni trak in ga pritrdite z zaponkami na sprednji strani prsnega koša. 1296* (7731*) Sledite navodilom na slikah.

- Postavite podporo na ramo.
- Umaknite ramena in zaprite prsni pas.
- Povlecite in pritrdite zapiralo v obliki črke V.
- Pritrdite trak proti vrtenju roke na nastavljivo držalo roke. Po potrebi nastavite trakove.

Pomembne informacije

- Ta izdelek uporabljajte previdno in samo za njegov predvideni namen. Izdelka ne smete neustrezno spreminjati.
- Če imate kakršna koli vprašanja glede namestitve, se obrnite na svojega lokalnega dobavitelja.
- Izdelkov, ki vsebujejo SBR/neopren, ne nosite neprekinjeno več kot 3–4 ure.
- Če ste nagnjeni k alergiji na toploto, pripravamo, da ne uporabljate izdelkov, ki vsebujejo SBR/neopren.
- Izdelka ne imejte v bližini odprtega ognja, žerjavice in drugih virov toplote. Temperatura ne sme preseči 120 °C/248° F.
- Prenehajte v uporabo izdelka, če je neuporaben, ponošen ali poškodovan.

Navodila za pranje

- Operite v topli vodi na 40 °C (104 °F) z izdelki podobnih barv.
- Uporabite vrečo ali mrežo za perilo.
- Ko jo izdelek moker, ga raztegnite in posušite na zraku.
- Izdelek redno čistite v skladu z navodili na listku za vzdrževanje izdelka.
- Pritrdite vse trakove z ježki.
- Izdelki z velcro zaponko potrebujejo občasno odstranjevanje umazanije/prahu.

Izbira velikosti

- Izmerite, kot je navedeno na ovojnini.
- Določite velikost opore (glejte tabelo velikosti).

Odaganje

Izdelek zavrzite v skladu z nacionalnimi predpisi.

Material

Pena: SBR/neopren (glejte tekstilno etiketo)

Pokrivalo: poliamid (glejte tekstilno etiketo)

Ako používať vašu novú bandáž Rehband na rameno - 1192* (7726*), 1296* (7731*) * rôzne farby, veľkosti, hrúbky, strany

Funkcia

Poskytuje oporu, spevnenie a ohrieva rameno. Zlepšuje cirkuláciu krvi, uvoľňuje tlak a zlepšuje svalovú koordináciu v oblasti. Poskytuje stabilizáciu.

Použitie

1192* (7726*) Natiahnite bandáž na plece a ramenný kĺb (pozri obrázok). Potiahnite nastavitelný pásik a upevnite ho pomocou suchého zipsu na hrudi. 1296* (7731*) Postupujte podľa obrázka.

- Bandáž natiahnite na plece.
- Vtiahnite ramená a pripievňte hrudný pásik.
- Potiahnite a pripojte ukončenie v tvare V.
- Pripnite pásik brániaci otáčaniu ramena na nastaviteľné ramenné ukončenie. V prípade potreby pásiky prispôsobte.

Dôležité informácie

- Tento produkt používajte opatrne a len na stanovený účel. Nevýkonávajte žiadne zmeny na produkte.
- Ak máte otázky o používaní, kontaktujte miestneho predajcu.
- Doba používania SBR/neoprénových produktov nesmie presiahnuť 3-4 hodiny.
- Ak máte alergiu na teplo, odporúčame používať produkty, ktoré neobsahujú neoprén.
- Produkt udržiavajte mimo dosahu otvoreného ohňa, žeravého uhlia a ďalších zdrojov tepla. nevystavujte teplotám nad 120 °C/248 °F.
- Ak už produkt nie je funkčný, je opotrebovaný alebo poškodený, už ho ďalej nepoužívajte.

Pokyny na čistenie

- Perte v teplej vode pri teplote 40 °C (104 °F) s podobnými farbami.
- Použite vrecúško alebo sietku na pranie.
- Natiahnite produkt, kým je mokrý, a nechajte usušiť.

- Produkt pravidelne čistite podľa pokynov na ošetroenie uvedené na štítku produktu.
- Zalepte všetky suché zipsy.
- Výrobky so suchým zipsom vyžadujú príležitostné odstránenie nečistôt/prachu.

Voľba veľkosti

- Odmerajte si veľkosť podľa pokynov na obale.
- Zistite veľkosť bandáže (pozrite tabuľku veľkostí).

Likvidácia

Produkt zlikvidujte v súlade s národnými predpismi.

Material

Pena: SBR/neoprén (pozri textilný štítok)

Zvršok: polyamid (pozri textilný štítok)

Hvernig á að nota nýju Rehband-axlastoðina - 1192* (7726*), 1296* (7731*) *Ólíkir litir, stærðir, þykkt, hliðar

Starfsemi

Veitir stuðning, aðhald og varma fyrir axlirnar. Eykur bláðrás, léttir á þrýstingi og bætur vððvasamhæfingu á svæðinu. Veitir stöðugleika.

Notkun vörunnar

1192* (7726*) Settu stoðina á handlegginn og axlarliðinn (sjá mynd). Togaðu stillanlegu ólina og festu með velcro lokununum á framanvert brjóstið. 1296* (7731*) Fylgdu leiðbeiningunum á myndunum.

- Settu stoðina á öxlina.
- Dragðu saman axlirnar og festu brjóstólina.
- Togaðu og festu V-laga lokuna.
- Festu arm-andsnúnings-ólina á stillanlegu armlokunina. Lagfærðu ólarnar ef þörf krefur.

Mikilvægar upplýsingar

- Notaðu þessa vöru með aðgát og aðeins í ætluðum tilgangi. Ekki gera neinar óviðeigandi breytingar á vörunni.
- Hafir þú einhverjar spurningar varðandi notkun vörunnar skaltu hafa samband við nálgænga söluaðila.
- Ekki vera í vörum með SBR/neópren-gervigúmmi í meira en 3-4 tíma án hlés.
- Sértu líkleg(ur) til að fá hitaofnæmi er ekki ráðlegt að nota vörur sem innihalda SBR/neópren-gervigúmmi.
- Haltu vörunni frá orpunum eldi, glóð og öðrum hitaappsprettum. Forðast hita yfir 120 °C/248 °F.
- Ekki halda áfram að nota vöru sem er ekki lengur í lagi, eða er orðin slitin eða skemmd.

Þvottaleiðbeiningar

- Pvoðu við 40 °C (104 °F) með svipuðum litum.
- Notaðu þvottaskjóðu eða -net.
- Teygðu á vörunni á meðan hún er blaut og leyfðu henni að þorna.
- Príðu vöruna reglulega í samræmi við umhírðuleiðbeiningar á miðanum í vörunni.
- Festa alla franska rennilíða.
- Naúðsynlegt er að þrifa óhreiniindi/ryk af og til af vörum með frönskum rennilís.

Val á stærð

- Frankvæmdu mælingar eftir leiðbeiningum á pakkanum.
- Ákvarðaðu stærð spælkunnar (sjá stærðarkort).

Förgun

Forgaðu vörunni í samræmi við landslög.

Efni

Frauß: SBR/neópren (sjá á merkimiða)

Þekja: pólyamíð (sjá á merkimiða)

Як користуватись новим плечовим бандажем Rehband - 1192* (7726*), 1296* (7731*) * різні кольори, розміри, товщина, сторони

Призначення

Підтримує, стягує та зігріває плече. Підвищує циркуляцію крові, знижує тиск, покращує координацію м'язів у відповідній зоні. забезпечує стабілізацію.

Застосування

1192* (7726*) Відягти бандаж на плечовий суглоб (див. зображення). Затягнути регульований ремінець і застібнути на липучки спереду на грудях. 1296* (7731*) Дотримуйтесь ілюстрованої інструкції.

- Вдягти бандаж на плече.
- Відвести плечі назад і застібнути липучку на грудях.
- Натягнути й закріпити V-подібну застібку.
- Закріпити на руці ремінець, який обмежує обертання руки. Відрегулювати ремінци за потреби.

Важлива інформація

- Використовуйте це виріб з обережністю і в точній відповідності з його призначенням. Не вносити в виріб зміни на свій розсуд.
- Якщо у Вас є питання щодо застосування, обов'язково зв'яжіться з місцевим продавцем.
- Не носіть вироби з SBR неопрену більш, ніж 3-4 години без перерви.
- Ми не рекомендуємо Вам використовувати вироби, які містять SBR неопрен, якщо Ви схильні до алергії, яку викликає тепло.
- Тримайте виріб якомога далі від відкритого полум'я, тліючого вугілля та інших джерел тепла. Уникайте температури понад 120 °C/248 °F.
- Припиніть використання виробу, який втратив свою функціональність, зношений або пошкоджений.

Інструкція з прання

- Прати у теплій воді при 40 °C (104 °F) з речами схожого кольору.
- Використовувати мішок для прання чи сітчастий мішок.
- Розправити виріб поки він ще вологий, та дати висохнути на повітрі.
- Регулярно прати виріб відповідно до інструкцій по догляду, зазначеними на етикетці.
- Закріпити всі застібки-липучки.
- Вироби з липучками слід час від часу очищати від бруду чи пилу.

Вибір розміру

- Виконати виміри, як зазначено на упаковці.
- Визначте розмір бандажа (див. Таблицю розміріє).

Утилізація

Утилізувати виріб відповідно до місцевих правовими актами.

Матеріал

Піноматеріал: бутадієн-стирольний-качук/неопрен (див. текстильний ярлик)

Зовнішній шар: поліамід (див. текстильний ярлик)

Kif ghandek tuża s-Sapport tal-Ispalla l-ġdid tieghek ta' Rehband - 1192* (7726*), 1296* (7731*) *Kuluri, daqsijiet, hxuna u nahat differenti

Funzjoni

Jaghti sostenn, kompressjoni u shana lill-ispalla. Iżid iċ-ċirkolazzjoni tad-demm, itaffi l-pressjoni u jtejjeb il-koordinazzjoni tal-muskoli f'dik il-parti. Jipprovi stabbilizzazzjoni.

Applikazzjoni

1192* (7726*) Poggji s-sapport fuq drieghek u l-ġog ta' spalltek (ara l-istampa). Iġbed iċ-ċinga aġġustabbli u aqfel bl-gheluq tal-velkro fuq sidrek minn quddiem. 1296* (7731*) Segwi l-istruzzjonijiet fuq l-istampi.

- Poggji s-sostenn fuq spalltek.
- Iġbed lura spallejk u aghlaq iċ-ċinga ta' sidrek.
- Iġbed u wahhal l-gheluq forma ta' "V".
- Wahhal iċ-ċinga kontra r-rotazzjoni ta' dirghajk mal-gheluq aġġustabbli tad-dirghajn. Aġġusta ċ-ċineg jekk ikun meħtieġ.

Tagħirri importanti

- Uża dan il-prodott b'attenzjoni u għall-iskop li huwa mahsub għalih biss. Twettaqx bidliet mhux xierqa għall-prodott.
- Jekk ghandek xi mistoqsijiet dwar l-applikazzjoni tiegħu, jekk jogħġbok ikkuntattja n-negozant lokali.
- Tilbix prodotti li fihom SBR/neoprene għal iżjed minn 3-4 sigħat mingħajr interruzzjoni.
- Nirakkomandaw li ma tużax il-prodott li fih SBR/neoprene jekk issofri minn allergija għas-shana.
- Zomm il-prodott 'il bogħod minn fjammi mikxufin, faham jew ghuda taqbad u sorsi oħraġn ta' shana. Evita temperaturi 'l fuq minn 120°C/248°F.
- Tkomplix tuża prodott li ma għadux tajjeb għall-użu tiegħu, jew li huwa mherri jew bil-hsara.

Istruzzjonijiet għall-Hasil

- Aħsel filma shun f'40 °C (104 °F) ma' kuluri simili.
- Uża borża jew xibka tal-hasil tal-hwejjeġ.
- Ġebbed il-prodott waqt li jkun imxarrab u hallih jinxef bl-arja.
- Naddaf il-prodott regolarmnt skont l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta dwar kif tieħu hsieb il-prodott.
- Aghlaq il-qfeli kollha tal-velkro.
- Prodotti bil-velkro ikollhom bżonn li l-hmieġ/trab jitneħħa kull tant żmien.

Kif tagħzel id-daqs

- Kejil skont l-istruzzjonijiet fuq il-pakkett.
- Iddetermina d-daqs tas-support (ara ċ-cart tad-daqsijiet).

Rimi

Armi l-prodott skont ir-regolamenti nazzjonali.

Material

How to use your new Rehband Shoulder Support – 1192* (7726*), 1296* (7731*)

*different colors, sizes, thicknesses, sides

Yeni Rehband Omuz desteğinizi kullanma rehberi 1192* (7726*), 1296* (7731*)

^{*farklı renkler, boyutlar, kalınlıklar, kenarlar}

İşlevi

Omuzda destekli sıkılaştırma ve sıcaklık sağlar. Bölgede kan dolaşımını artırır, baskıyı azaltır ve kas koordinasyonunu arttırır. Denge sağlar.

Uygulama

1192* (7726*) Desteği kolunuza ve omuz eklemine yerleştirin (resme bakın). Ayarlanabilir kayışı çekin ve velcro bantları ön tarafta göğüs üzerinde birbirine yapıştırın. 1296* (7731*) Resimdeki talimatlara bakın.

- Desteği omzunuza yerleştirin.
- Omuzlarınızın geri çekin ve göğüs kayışını kapatın.
- V şeklindeki kapağı çekin ve üzerine yerleştirin.
- Ayarlanabilir kol kapağı üzerindeki kol dönüştü engelleyicisini bağlayın. Gerekirse kayışları ayarlayın.

Önemli Bilgiler

- Bu ürünü lütfen dikkatle ve amacına uygun olarak kullanın. Ürün üzerinde uygunsuz değişiklikler yapmayın.
- Ürünün kullanımı hakkındaki sorularınız için lütfen yerel tedarikçiniz.
- SBR/neopren içeren ürünü, aralıksız olarak 3-4 saatten fazla kullanmayın.
- Isı alerjisine eğiliminiz varsa SBR/neopren içeren ürün kullanmamanızı tavsiye ederiz.
- Ürünü açık alevlere, közlere ve diğer ısı kaynaklarına yaklaştırmayın. 120 °C/248 °F üzeri ısılardan uzak tutun.
- İşlevini yitirmiş, eskimiş veya hasar görmüş bir ürünü kullanmayı **Yıkama Talimatları**

- 40 °C (104 °F) sıcaklıktaki ılık suda, benzer renklerle yıkayın.
- Çamaşır filesi veya ağı kullanın.
- Ürünü ıslakken yayarak açın ve havaya kuruması için bırakın.
- Ürünü, ürün bakım etiketinde yer alan bakım talimatlarına uygun şekilde, düzenli olarak temizleyin.
- Tüm cırt cırt bantları kapatın.
- Velcro bantlara sahip ürünlerde arada sırada kir/toz temizliği yapmalısınız.

Beden seçimi

- Ambalajda bulunan adımları takip ederek ölçülerini alın.
- Desteğin bedenini belirleyin (bkz. beden tablosu).

İmha

Ürünü, ulusal düzenlemelere uygun olarak imha edin.

Malzeme

Köpük: SBR/neopren (etikete bakın)

Kapak: polyamid (etikete bakın)

BS Kako koristiti novi Rehband steznik za rame 1192* (7726*), 1296* (7731*)

^{* različite boje, veličine, debljine, strane}

Funkcija

Pruža podršku, kompresiju i toplotu ramenu. Poboljšava cirkulaciju krvi, ublažava pritisak i poboljšava koordinaciju mišića na datom mjestu. Stabilizuje ručni zglobo.

Primjena

1192* (7726*) Stavite steznik na zglob između ruke i ramena (vidi sliku). Povucite podesivu traku i pričvrstite čičak-zatvarač na prsa. 1296* (7731*) Pratite uputstvo sa slika.

- Stavite steznik na rame.
- Uvucite rame i zatvorite remen na prsima.
- Povucite i pričvrstite zatvarač u obliku slova V.
- Pričvrstite traku protiv pomjeranja ruke na podesivi zatvarač na ruci. Ako je potrebno, namjestite trake.

Važne informacije

- Koristite ovaj proizvod pažljivo i samo za njegovu namjenu. Nemojte praviti nikakve neodgovarajuće promjene na proizvodu.
- Ako imate pitanja u vezi primjene, obratite se lokalnom dobavljaču.
- Ne nosite proizvode sa SBR/neoprenom na više od 3-4 sata bez prekida.
- Savjetujemo Vam da ne koristite proizvod koji sadrži SBR/neopren u slučaju da ste alergični na toplinu.
- Držite dalje od otvorenog plamena, žeravice i drugih izvora topline. Izbjegavajte temperature iznad 120 °C/248 °F.
- Nemojte nastaviti koristit proizvod koji više nije funkcionalan ili koji je istrošen ili oštećen.

Upute za pranje

- Perite u toploj vodi na 40 °C (104 °F) sa sličnim bojama.
- Koristite vrećicu ili mrežu za veš.
- Rastegnite proizvod dok je mokar i ostavite da se osuši na zraku.
- Čistite uređaj redovno prema uputama za njegu na etiketi proizvoda.
- Pričvrstite sve čičak trake.
- Proizvodi sa čičak zatvaračima zahtijevaju povremeno uklanjanje prljavštine/prasine.

Odabir veličine

- Obavite mjerenja u skladu sa uputama na pakiranju.
- Odredite veličinu potpore (vidi veličinu grafikona).

Odlaganje

Odložite proizvod u skladu s nacionalnim propisima.

Materijal

Pjena: SBR/neopren (vidi etiketu)

Omotač: poliamid (vidi etiketu)

KO 새로운 Rehband 어깨 지지대 1192* (7726*), 1296* (7731*) 사용 방법

^{* 다른 색상, 사이즈, 두께, 측면}

기능

어깨에 지지감, 압박감을 주고 따뜻한 느낌을 얻으세요. 해당 부위의 혈액 순환을 증가시키고 압력을 완화하며 근육의 조율을 개선합니다.

적용

1192* (7726*) 팔과 어깨 관절에 지지대를 놓습니다(그림 참조). 조절이 가능한 스트랩을 잡아당겨 앞가슴에 벨크로 클로저로 채웁니다. 1296* (7731*) 그림의 안내를 따르십시오.

- 어깨에 지지대를 놓습니다.
- 어깨를 움츠린 후 테스트 스트랩을 잠급니다.
- V자 모양의 클로저를 잡아 당겨 부착합니다.

4) 조절이 가능한 암 클로저에 암 회전 방지 스트랩을 부착합니다. 필요 시 스트랩을 조절합니다.

주의 사항

- 이 제품을 원래 용도로만 신중히 사용하십시오. 제품을 부적절하게 변형해서는 안됩니다.
- 사용에 대한 문의 사항이 있는 경우 지역 판매점.
- 합성 고무(SBR)/네오프렌 제품을 3~4시간 이상 연속하여 착용하지 마십시오.
- 열 알레르기 증상이 있는 경우 합성 고무(SBR))/네오프렌이 포함된 제품을 사용하지 않는 것이 좋습니다.
- 제품을 화염 또는 불 및 다른 열 공급원으로부터 멀리 떨어진 곳에서 사용하십시오. 120°C/ 248°F 이상의 온도는 피하여 주십시오.
- 더 이상 효과가 없거나 마모 또는 손상된 제품은 계속 사용하지 마십시오.

세탁 지침

- 비슷한 색상의 세탁물과 함께 40 °C (104°F)의 따뜻한 물에 세탁하십시오.
- 세탁망 주머니 또는 세탁 그물망을 사용하십시오.
- 젖은 상태에서 제품을 곧게 펴서 자연 건조시키십시오.
- 제품 취급 표시의 지침을 따라 제품을 정기적으로 세탁하십시오.
- 모든 벨크로 클로저를 고정합니다.
- 벨크로가 있는 제품은 때때로 먼지 및 이물질을 제거하여 주십시오.

크기 선택

- 포장에 표시된 지시대로 측정하십시오.
- 보호대 사이즈를 선택하십시오(크기 도표 참조).

페기 처리

국가의 규정에 따라 제품을 폐기하십시오.

소재

폼: SBR/네오프렌 (섬유 라벨 참조)

커버: 폴리아미드 (섬유 라벨 참조)

JA 新しい Rehband 肩サポート 1192* (7726*)、1296* (7731*) の使い方

^{*異なる色、サイズ、厚さ、サイド}

機能

肩を支え、圧縮および加温します。血液の循環をよくして圧力を緩和し、その部位の筋肉協応性を改善します。安定させます。

使い方

1192* (7726*) サポートを腕と肩関節上に当てます(写真参照)。調節式ストラップを引き、胸部にある正面 Velco クロージャーで締め付けます。1296* (7731*) 写真に記載の指示に従ってください。

- 肩にサポートを当てます。
- 肩を引き出し、胸部ストラップを閉じます。
- V 状クロージャーを引いて取り付けます。

4) 回転防止ストラップを調節式腕クロージャーに取り付けます。ストラップは、必要に応じて調節してください。

重要な情報

- 本製品は慎重に使用し、意図された目的のためにのみ使用してください。製品に不適切な変更を加えないでください。
- 適用に関する質問がある場合は、お近くの販売店または、33〜4時間以上継続して、SBR /ネオプレン製の本製品を着用しないでください。
- 熱アレルギーを起こす傾向がある場合は、SBR /ネオプレンを含む製品を使用しないことをお勧めします。
- 5)直火、残り火、他の熱源から離して保管してください。120°C/ 248°Fを超える温度を避けてください。
- 6)機能しなくなったり、磨耗したり破損したりした製品を使用し続けしないでください。

洗濯表示

- 類似した色のものと共に40°C (104°F) のぬるま湯で洗ってください。
- ランドリーバッグまたはネットを使用してください。
- 濡れた状態で製品を伸ばし、エアードライしてください。
- 製品取り扱い表示ラベルの注意事項に従って、製品を定期的に洗浄してください。
- すべてのベルクロクロージャ を締めてください。
- Velcro ファスナーが付いた製品は、ときどき汚れ/埃を取り除く必要があります。

サイズの選択

- パッケージ上に記載されている指示に従って測定してください。
- サポートのサイズを決定してください (サイズ表を参照) 。

廃棄

国の法律に従って廃棄してください。

素材

フォーム: SBR/ネオプレン (繊維ラベル参照)

カバー: ポリアミド (繊維ラベル参照)

ID Cara menggunakan Pendukung Pelindung Rehband 1192* (7726*), 1296* (7731*) baru Anda

^{*rogam warna, ukuran, ketebalan, sisi}

Fungsi

Memberikan dukungan, tekanan, dan kehangatan pada bahu. Meningkatkan peredaran darah, melegakan tekanan dan meningkatkan koordinasi otot di area tersebut. Memberikan stabilitasi.

Penggunaan

1192* (7726*) Letakkan penyangga di lengan dan sendi bahu Anda (lihat gambar). Tarik tali pengancang yang dapat disesuaikan, lalu kencangkan dengan penutup velcro di bagian dada depan. 1296* (7731*) Ikuti petunjuk pada gambar.

- Letakkan penyangga di bahu Anda.
- Tarik kembali bahu Anda, dan tutup tali pengikat di bagian dada.
- Tarik dan pasangkan penutup berbentuk V.
- Pasangkan tali pengikat anti-rotasi lengan di penutup lengan yang dapat disesuaikan. Sesuaikan tali pengikat jika diperlukan.

Informasi Penting

- Gunakan produk ini dengan hati-hati dan hanya untuk tujuan yang telah ditetapkan. Jangan melakukan perubahan yang tidak tepat apa pun terhadap produk.
- Jika anda memiliki pertanyaan seputar aplikasi, silakan hubungi dealer lokal.
- Jangan menggunakan produk bersama SBR/neoprena secara terus-menerus selama lebih dari 3-4 jam.
- Kami menganjurkan anda untuk tidak menggunakan produk yang mengandung SBR/neoprena jika memiliki kecenderungan alergi terhadap panas.
- Jauhkan produk dari kobaran api terbuka, bara dan sumber panas lainnya. Hindari temperatur di atas 120 °C/248 °F.
- Hentikan penggunaan produk yang sudah tidak berfungsi baik, robek atau rusak.

Petunjuk Pencucian

- Cuci dengan air hangat pada temperatur 40 °C (104 °F) dengan pakaian lain yang memiliki warna serupa.
- Gunakan kantong atau jaring pengaman cucian.
- Rentangkan produk di saat basah dan biarkan mengering.
- Bersihkan produk secara berkala sesuai petunjuk perawatan yang tertera pada label petunjuk perawatan.
- Kencangkan semua tali pengikat velcro.
- Produk dengan pengikat velcro memerlukan pembersihan kotoran/debu berkala.

Pemilihan ukuran

- Lakukan pengukuran sesuai petunjuk pada kemasan.
- Tentukan ukuran yang didukung (lihat tabel ukuran).

Pembuangan

Pembuangan produk sesuai dengan peraturan nasional.

Bahan

Busa: SBR/neoprene (lihat pada label tekstil)

Penutup: poliamida (lihat pada label tekstil)

TH วิธีใช้อุปกรณ์รองรับหัวไหล่ Rehband ใหม่ รุ่น 1192* (7726*), 1296* (7731*)

^{*สี ขนาด ความหนา และด้านต่าง ๆ}

ฟังก์ชันการทำงาน

ให้ การรองรับ บั้มรัด และให้ ความอบอุ่นแก่หัวไหล่
เพิ่มการหมุนเวียนของเลือด
ระบายแรงกดและปรับปรุงการประสานของ

การใช้ งาน

1192* (7726*) วางอุปกรณ์ รองรับทาบกับแขนและขั้วอัดหัวไหล่ ของคุณ (ดูภาพประกอบ)
ดึงสายรัดแบบปรับได้ และรัดให้ แน่น ด้วย ตัวบี ด Velcro บนหน้าอกด้านหน้า
1296* (7731*) ทำตามคำ แนะนำในภาพประกอบ

- วางอุปกรณ์รองรับทาบหัวไหล่ของคุณ
- หดหัวไหล่ของคุณและบิดสายรัดหน้าอก
- ดึงและยึดตัวปิดรูปตัว V
- ยึดแขนเข้ากับสายรัดป้องกันการหมุนด้วยตัวปิดแขนแบบปรับได้ ปรับสายรัด หากจำเป็น

ข้อมูลสำคัญ

- ใช้ผลิตภัณฑ์ นี้ด้วยความระมัดระวังและใช้ ้สำหรับวัตถุประสงค์ ที่ กำหนดไว้เท่านั้น ห้ามทำการดัดแปลงที่ไม่เหมาะสมใดๆกับผลิตภัณฑ์
- หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับการใช้ งาน กรุณาติดต่อตัวแทนห้ามสวมใส่ผลิตภัณฑ์ ที่มี SBR/neoprene เป็นเวลามากกว่า 3-4 ชั่วโมงติดต่อกัน
- เราขอแนะนำคุณไม่ใหใช้ผลิตภัณฑ์ที่มี SBR/neoprene หากว่ามีแนวโน้มเป็นภูมิแพ้จากคร่อน
- เก็บผลิตภัณฑ์ไว้ในห่างจากเปลวไฟ ถ่านที่ยังไม่หมด หรือแหล่งความร้อนอื่นๆ หลีกเลี่ยงอุณหภูมิสูงกว่า 120°C/ 248°F
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่สามารถไขการได้ หรือที่ฉีกขาดหรือเสียหาย

คำอธิบายการชักล้าง

- ชักล้างในน้ำอุ่นที่อุณหภูมิ 40 °C (104°F) พร้อมกับผ้าสีเดียวกัน
- ใช้ถุงหรือตาข่ายซักผ้า
- ยึดผลิตภัณฑ์ในขณะที่เปียกและผึ่งลมให้แห้ง
- ทำความสะอาดผลิตภัณฑ์เป็นประจำตามคำอธิบายการดูแลรักษามนฉลากการดูแลรักษาสผลิตภัณฑ์
- ติดแถบต้นตึกแก่ทั้งหมด.
- ผลิตภัณฑ์นี้มีตัวยึดแถบ Velcro ที่จะต้องขจัดสิ่งสกปรก/ฝุ่นเป็นประจำคราว

การเลือกขนาด

- ทำการวัดตามข้ออธิบายบนบรรจุภัณฑ์
- กำหนดขนาดของตัวพุง (ดูตารางขนาด)

การกำจัด

กำจัดผลิตภัณฑ์ ตามกฎระเบียบของชาติ

วัสดุ

โฟม: SBR/นีโอพรีน (ดูที่ฉลากผ้า)

วัสดุผิวหน้า: โพลีเอไมด์ (ดูที่ฉลากผ้า)

ZH 如何使用新的 Rehband 护肩 1192*、7726*、1296*、7731*

^{*不同的颜色、尺寸、厚度、侧面}

功能

为肩部提供支撑、压迫和保暖。促进血液循环，缓解压力，改善局部肌肉协调。

使用方法

1192* (7726*) 将护具套在手臂和肩关节（参见图片）。拉动可调固定带，在胸前用魔术贴固定。1296* (7731*) 按照图片上的说明操作。

- 将护具放在肩部。
- 收回肩部，闭合胸部固定带。
- 拉动并连接 V 形魔术贴。
- 将手臂防旋转固定带连接到可调手臂闭合处。根据需要调整固定带。

重要信息

1）使用此产品时要小心，仅能用于预期使用目的。不要对产品进行任何不当改变。

- 如果您有关于应用方面的问题，请联系您的当地经销商。
- 不要连续穿戴含有丁苯橡胶/氯丁橡胶的产品超过3-4小时。
- 我们建议您有热过敏倾向时不要使用含有丁苯橡胶/氯丁橡胶的产品。
- 使产品远离明火、灰烬或其它热源。避开温度高于120°C/ 248°F 处。
- 不要继续使用功能失效、磨损或损坏的产品。

洗涤说明

- 40 °C （104°F）水温洗涤，近色可共洗。
- 使用洗衣袋或网。
- 在湿的状态下拉展产品，使其 自然 风干。
- 按照产品使用须知标签上的使用说明定期清洁产品。
- 扣紧所有维可牢尼龙搭扣。
- 带魔术贴的产品需要定期去污/除尘。

尺寸选择

- 按照包装上的说明进行测量。
- 确定支撑的尺寸（见尺寸表）。

处理

按照国家规定对产品进行 丢弃 处理。

材料

泡沫：SBR/氯丁橡胶（参见布标）
面料：聚酰胺（参见布标）

AR كيفية استخدام دعامة Rehband الجديدة الخاصة بك *7731، *1296،*7726، *1192 للكتف

^{*ألوان ومقاسات ودرجات سمك وجوانب مختلفة}

وظيفة ا لدعامة

توفر الدعم والضغط والدفع لة فتتكزبد حركة دوران الدم وتخفا فلضغط وتحسن نتاسا ولعضلات لة فك المنطقة.

الاستخدام

9211* ضا دعامة على مفصا لالذراع والناا فتتكظر الصور بة).
نسحب شريط الضبط وتنبيب متدبابية سيكلرو على الصدر من الأمابة *6921 مابناا.
علارشادات الموجودة على الصور.

- ضع الدعامة على الكتف.
- قم بسحب كتفك وإغلاق شريط الصدر.
- قم بسحب القفل على شكل حرف V وتنبيته.
- قم بوضع شريط عدم الدوران على قفل الذراع القابل للضبط. قم بضبط الأشرطة إذا احتجت إ

معلومات هامة

- استخدمه هذا المنعرجتابة ولغرضه المنوط به فقط. لا تقاب دية تغييرات غير ملائمة لهذا المنتج.
- إن كانت لديك أية أسئلة كد قلعنتيفية الاستخدف ،مإرجى لاتصاألالبانا علمحا ليالخاب ص ك
- يجب ألا تتخطى مدا قرتداء منتج يحتوي على ستايرين بوتادين المطاط/المطاط الاصطناعا3-4 ي ساعات متواصلة.
- إن نكت مصابا بحساسية الحارارننف ،نصحك باستخدما منتج لا يحتوي على ستايرين بوتادين المطاط/المطاط الاصطناعي .
- احفظ المعبرجتنبذا عن الهلل المكشوف والجمر وأبة مصادر حرارة أخرة .يجنب درجات الحارارا لنتت يخطى 021 درجة مئوية أو 842 درجة هفريه ايت.
- لا تستمر ا فيستخدم مق جتند أصبح لا يعمل أو باليا أو تالفا.

إرشادات الغسيل

- اغسل عند درجة حرارة 40 مئوية (104 فهرنهايت) مع ألوان مماثلة.
- استخدم كيس أو شبكة غسيل.
- افرد المنتج عندما يكون رطبا ودعه يجف في الهواء.
- نظف المنتج بانتظام باتتباع إرشادات العناية الموجودة بملصق الرعاية الخاص بالمنتج.
- اغلق كل لاصقات فيكلرو.

- تنظلب المنتجات التي تحتوي على لواصل فيكلرو إزالة الأوساخ / الاتربة في بعض الأحيان.

تحديد المقاس

- قم بالقياسات بالطريقة الموجودة على العبوة.
- حدد مقاس الدعامة (انظر الرسم الخاص بالمقاسات).

التخلص من المنتج

تخلص من المنتج وفقًا للوائح القومية.

المواد

فوم: مطاط الستايرين البوتاديين / نيوبرين (ارجع إلى الملصق الخاص بالنسوجات)

الغطاء: بولي أميد (ارجع إلى الملصق الخاص بالنسوجات)

